

ТЕХНИЧЕСКА СПЕЦИФИКАЦИЯ

за възлагане на услуга с предмет:

„Разработване на дигитални SMART туристически продукти за популяризиране на туристическия потенциал на общините Белица и Якоруда“

Поръчката включва следните обособени позиции:

Обособена позиция 1: Разработване на дигитални снимки, видео обиколка и промоционално видео

Обособена позиция 2: Разработване на дигитална карта за колоездене и туризъм за планина Рила и общините Белица и Якоруда

I. Цели на поръчката

Настоящата поръчка се реализира във връзка с изпълнението на проект, насочен към развитието на устойчив туризъм и популяризирането на природните и туристическите ресурси в трансграничния регион България – Северна Македония. Проектът цели да подобри туристическата привлекателност на региона чрез създаването на съвременни дигитални туристически продукти и интегрирани решения за представяне на туристическите дестинации.

Настоящата поръчка обхваща изпълнението на Дейност 3.2. „Разработване на дигитални SMART туристически продукти за Белица и Якоруда“, която е част от Работен пакет 3 по проекта, който включва дейности за разработване на SMART дигитални туристически продукти, насочени към популяризирането на природния, приключенския и културния туризъм.

Дейност 3.2. „Разработване на дигитални SMART туристически продукти за Белица и Якоруда“ се изпълнява от Народно Читалище „Георги Тодоров 1885“ – Белица и представлява продължение на дейности, изпълнявани от партньорите по проекта.

Създадените в рамките на тази дейност дигитални продукти ще бъдат използвани за:

Този документ е създаден по Проект ID № BGMK0200047 „От по-добро използване на природното и историческо наследство до повишена туристическа привлекателност на трансграничния регион – ALLURE“, съфинансиран по Програма (Интеррег VI – А) ИПП България - Северна Македония 2021-2027, с договор за субсидия № РД-02-29-255/ 07.03.2025 г.

- популяризиране на туристическия потенциал на планина Рила;
- представяне на туристическите ресурси в общините Белица и Якоруда;
- развитие на планинския и приключенски туризъм;
- създаване на съвместни трансгранични дигитални туристически продукти.

Разработените материали ще бъдат използвани и интегрирани в съвместни дигитални решения, които ще бъдат разработени от партньорите по проекта.

Специфична цел на Дейност 3, част от която е дейност 3.2, предмет на настоящата поръчка включва: Въвеждане на интегрирани туристически услуги и повишаване на професионалните знания.

Комуникационната цел и целева аудитория: За да се отговори на развиващите се нужди на устойчивия туризъм и да се обогати преживяването на туристите при пътуване, създадените туристически предложения (WP5), които включват туристически продукти, инфраструктура и оборудване, ще бъдат безпроблемно допълнени с иновативни ИТ технологии. Това ще включва видео обиколки (по маршрутите), VR преживяване (360° презентации на новоразработената инфраструктура), QR кодове, кадри с дронаве, рекламни видеоклипове, виртуална реалност и др. Комуникационната цел на този WP е да се популяризират резултатите от проекта, програмата и ЕС чрез разпространение на създадените дигитални туристически продукти.

Целевата група са широката общественост, местното население, потенциалните туристи и посетителите.

В рамките на проекта ще бъде разработена уеб-базирана туристическа платформа, която има за цел популяризиране на създадените дигитални SMART туристически продукти и туристически оферти. Платформата ще включва няколко модула и ще служи като основен инструмент за устойчивост на резултатите от проекта чрез виртуални онлайн презентации на туристическата привлекателност на регионите.

Важно: Тази дейност не е включена в настоящата поръчка и не се изисква изпълнението ѝ от участниците. Текстът е включен единствено за информация, за да се запознае

потенциалният изпълнител с контекста и с това как продуктите от настоящата поръчка ще бъдат използвани и интегрирани в по-широките дигитални решения на проекта.

II. Обхват на поръчката

Предметът на поръчката включва разработване на дигитални SMART туристически продукти за популяризиране на туристическия потенциал на общините Белица и Якоруда.

Поръчката е разделена на две обособени позиции със следния обхват:

Обособена позиция 1 – Разработване на дигитални снимки, видео обиколка и промоционално видео

Обособената позиция включва разработването на следните дигитални продукти:

- дигитални снимки и 360° панорамни изображения;
- видео обиколка за планинско колоездене;
- промоционално видео за планинско колоездене.

Обособена позиция 2 – Разработване на дигитална карта за колоездене и туризъм

Обособената позиция включва разработването на:

- интерактивна дигитална карта за колоездене и туризъм.

Разработените продукти следва да бъдат подходящи за използване в уеб среда, социални мрежи и дигитални туристически платформи.

Част от създадените продукти ще бъдат интегрирани в съвместни дигитални решения, разработвани от партньорите по проекта.

III. Общи изисквания към изпълнението (относими за всички обособени позиции)

Изискванията в настоящия раздел се прилагат при изпълнението и на двете обособени позиции, освен ако в съответната обособена позиция не е предвидено друго.

Изпълнителят следва:

- да осигури необходимите експерти, техника, оборудване и специализиран софтуер за изпълнение на възложените дейности;
- да извърши изпълнението в съответствие с изискванията на настоящата техническа спецификация;

- да създаде продукти с професионално качество, подходящи за използване в уеб среда, социални мрежи и дигитални туристически платформи;
- да предостави всички разработени продукти в цифров формат съгласно изискванията на настоящата техническа спецификация.

Всички разработени продукти, файлове и материали се предоставят на Възложителя на електронен носител, освен ако в техническата спецификация е предвидено друго.

IV. Обособена позиция 1

Разработване на дигитални снимки, видео обиколка и промоционално видео

1. Изпълнителят следва да извърши професионално заснемане на туристически обекти и природни локации на територията на общините Белица и Якоруда.

Дейността включва най-малко:

- заснемане на минимум **100** професионални дигитални снимки с висока резолюция;
- създаване на 360° панорамни изображения на определени от Възложителя туристически обекти;
- обработка, оптимизация и подготовка на изображенията за използване в дигитална среда;
- подбор и публикуване на минимум **20** изображения включително 360° панорамни изображения в Google Maps.

Снимките следва да обхващат туристически обекти и природни забележителности на територията на общините Белица и Якоруда, включително минерален плаж Семково, минерален плаж Якоруда и други обекти, определени от Възложителя.

Всички изображения следва да бъдат предадени на Възложителя в оригинален и обработен формат, като Изпълнителят предоставя и линкове към публикуваните в Google Maps изображения.

Всички изображения следва да бъдат с професионално качество, без водни знаци, с коригирани цветове, контраст и експозиция и подходящи за печатни и дигитални публикации.

2. Видео обиколка за планинско колоездене

Изпълнителят следва да разработи видео обиколка за планинско колоездене, представяща туристическия потенциал на общините Белица и Якоруда чрез виртуално преминаване по велосипедни маршрути в района на планина Рила.

Този документ е създаден по Проект ID № BGMK0200047 „От по-добро използване на природното и историческо наследство до повишена туристическа привлекателност на трансграничния регион – ALLURE“, съфинансиран по Програма (Интеррег VI – А) ИПП България - Северна Македония 2021-2027, с договор за субсидия № РД-02-29-255/ 07.03.2025 г.

Дейността включва:

- разработване на сценарий и концепция за видео обиколката;
- заснемане и обработка на необходимия видео материал;
- представяне на велосипедни маршрути и значими туристически обекти на територията на общините Белица и Якоруда;
- включване на природни и културни забележителности, включително парк за мечки, туристически обекти в района на планина Рила и новоизградени туристически съоръжения в района на община Якоруда;
- монтаж, обработка и предаване на готовата видео обиколка във формат, подходящ за публикуване в интернет и използване в дигиталните продукти по проекта.

Видео обиколката следва да представя по атрактивен и последователен начин възможностите за планинско колоездене и туристическите забележителности в трансграничния регион.

3. Промоционално видео

Изпълнителят следва да разработи **едно промоционално туристическо видео** с продължителност **до 2 минути**.

Видеото следва да:

- представя природните и туристическите ресурси на региона;
- популяризира възможностите за планински и приключенски туризъм;
- включва кадри от планината и пътеките в Рила планина и района на общините Белица и Якоруда.

Видеото следва да бъде изготвено със **субтитри на три езика**:

- български
- английски
- македонски

Видео материалите следва да бъдат предоставени във формат, подходящ за онлайн публикуване, съвместим с платформи като YouTube и социални мрежи.

4. Очаквани резултати

Този документ е създаден по Проект ID № BGМК0200047 „От по-добро използване на природното и историческо наследство до повишена туристическа привлекателност на трансграничния регион – ALLURE“, съфинансиран по Програма (Интеррег VI – А) ИПП България - Северна Македония 2021-2027, с договор за субсидия № РД-02-29-255/ 07.03.2025 г.

В резултат от изпълнението на Обособена позиция 1 следва да бъдат създадени и предадени:

- минимум 100 професионални дигитални снимки с висока резолюция;
- 360° панорамни изображения на определените туристически обекти;
- минимум 20 изображения и/или 360° панорамни изображения, публикувани/интегрирани в Google Maps;
- линкове към публикуваните в Google Maps изображения;
- виртуална видео обиколка за планинско колоездене;
- едно промоционално видео за планинско колоездене с продължителност до 2 минути;
- разработените материали в подходящ цифров формат за онлайн публикуване и използване в дигиталните канали на проекта.

5. Срок за изпълнение

Срокът за изпълнение е **90 календарни дни**, считано от получаване на възлагателно писмо от Възложителя

6. Място на изпълнение: област Благоевград, общини Белица и Якоруда, както и друго място, необходимо за подготовка, обработка и техническо изпълнение на продуктите.

V. Обособена позиция 2

1. Дигитална карта за колоездене и туризъм

Изпълнителят следва да разработи интерактивна дигитална карта за колоездене и туризъм, предназначена за популяризиране на туристическите ресурси на общините Белица и Якоруда и за улесняване на достъпа на посетителите до туристическата информация.

Дейността включва:

- идентифициране и картографиране на велосипедни маршрути и туристически пътеки;
- идентифициране и нанасяне на туристически обекти, забележителности и други точки на интерес;
- включване на информация за релефа и топографските особености на района;

Този документ е създаден по Проект ID № BGMK0200047 „От по-добро използване на природното и историческо наследство до повишена туристическа привлекателност на трансграничния регион – ALLURE“, съфинансиран по Програма (Интеррег VI – А) ИППБ България - Северна Македония 2021-2027, с договор за субсидия № РД-02-29-255/ 07.03.2025 г.

- разработване на интерактивна дигитална карта, подходяща за използване чрез компютър и мобилни устройства;
- тестване на функционалността и коректността на разработената дигитална карта;
- отстраняване на установени несъответствия при необходимост;
- генериране и предоставяне на QR кодове, чрез които потребителите да получават достъп до разработената дигитална карта.

Създадената дигитална карта следва да позволява лесна навигация, визуализиране на туристическите маршрути и обекти, както и да бъде подходяща за интегриране в останалите дигитални туристически продукти, разработени по проекта.

2. Очаквани резултати

В резултат от изпълнението на Обособена позиция 2 следва да бъдат създадени и предадени:

- интерактивна дигитална карта за колоездене и туризъм;
- картографирани велосипедни маршрути и туристически пътеки;
- нанесени туристически обекти, забележителности и точки на интерес;
- функционалност за използване на картата чрез компютър и мобилни устройства;
- QR кодове за достъп до разработената дигитална карта;
- тествана и готова за използване дигитална карта, подходяща за интегриране в дигиталните продукти по проекта.

3. Срок за изпълнение

Срокът за изпълнение е **90 календарни дни**, считано от получаване на възлагателно писмо от Възложителя.

4. Място на изпълнение: област Благоевград, общини Белица и Якоруда, както и друго място, необходимо за подготовка, обработка и техническо изпълнение на продуктите.

VI. Приемане на изпълнението (относимо за всяка обособена позиция)

За целите на изпълнението на договора Възложителят определя работна група, която осъществява текущо наблюдение върху изпълнението на дейностите, разглежда

Този документ е създаден по Проект ID № BGMK0200047 „От по-добро използване на природното и историческо наследство до повишена туристическа привлекателност на трансграничния регион – ALLURE“, съфинансиран по Програма (Интеррег VI – А) ИПП България - Северна Македония 2021-2027, с договор за субсидия № РД-02-29-255/ 07.03.2025 г.

представените от Изпълнителя работни варианти на разработваните продукти, формулира становища, препоръки и бележки и подпомага окончателното приемане на изпълнението.

Когато съответният продукт подлежи на поетапно разработване, Изпълнителят представя на работната група първи работен вариант за разглеждане и одобряване. Работната група разглежда представените материали в срок до **5 (пет) работни дни** от получаването им и уведомява писмено Изпълнителя за необходимостта от извършване на корекции или за тяхното одобряване.

При наличие на бележки или препоръки Изпълнителят извършва необходимите корекции и представя преработените материали в срок до **5 (пет) работни дни**, освен ако с оглед характера и обема на необходимите корекции Възложителят не е определил друг срок. Работната група разглежда повторно представените материали в срок до **3 (три) работни дни** от получаването им.

След одобряване на работните варианти Изпълнителят представя окончателните продукти, изготвени в съответствие с изискванията на настоящата техническа спецификация.

Изпълнението на дейностите се удостоверява чрез представяне на всички създадени дигитални материали, както и на писмен доклад за изпълнение, съдържащ описание на извършените дейности и създадените продукти.

Докладът за изпълнение следва да съдържа и информация за експертите, участвали при изпълнението на дейностите, включваща трите им имена, изпълняваната от всеки експерт роля/функция и кратко описание на конкретно извършените от него дейности.

Всички материали се предоставят на Възложителя на електронен носител в изискуемите формати, като работните файлове следва да бъдат предоставени в отключен формат, позволяващ последващо използване и редакция, когато това е приложимо.

Всички създадени при изпълнение на договора материали, включително авторските права за тяхното използване в рамките на проекта и за бъдещи дейности по популяризиране, стават собственост на Възложителя от момента на окончателното им приемане.

Окончателното приемане на изпълнението се извършва чрез подписване на приемо-предавателен протокол между страните.

Този документ е създаден по Проект ID № BGMK0200047 „От по-добро използване на природното и историческо наследство до повишена туристическа привлекателност на трансграничния регион – ALLURE“, съфинансиран по Програма (Интеррег VI – А) ИППБ България - Северна Македония 2021-2027, с договор за субсидия № РД-02-29-255/ 07.03.2025 г.

VII. Изисквания за публичност (относимо за всяка обособена позиция)

1. Цялостно познаване и следване на насоките за информация и публичност в рамките на Програма (Интеррег VI-A) ИПП България – Северна Македония 2021-2027, както и другите указания на програмата, свързани с изпълнението на конкретната поръчка. Всички създадени материали следва да бъдат съобразени с изискванията за визуална идентичност на програмата.
2. Спазване на нормативните изисквания за изпълнение на услугата, поставени в националното законодателство и законодателството на Европейския съюз.
3. Работа в тясно сътрудничество с Възложителя, необходимо за качествено и точно изпълнение на услугата.

VIII. Изисквания към офертата на кандидатите (относимо за всяка обособена позиция)

Към Техническото предложение кандидатът следва да представи Стратегия за изпълнение на поръчката, която не подлежи на оценка и се изготвя в свободен текст. Стратегията следва да съдържа най-малко следните елементи:

1. Подход за изпълнение на предмета на поръчката

Кандидатът следва да представи подхода си за изпълнение на предмета на поръчката, който ще гарантира качествено и срочно създаване на всички продукти, включени в предмета на съответната обособена позиция. В представения подход кандидатът следва да опише основните етапи и действия, които предвижда да извърши за създаването на всеки от изискуемите продукти, както и взаимовръзката между тях. Предложеният подход следва да бъде разработен така, че да гарантира постигането на очакваните резултати, посочени в техническата спецификация.

2. Организация на човешките и техническите ресурси

Кандидатът следва да представи организацията на човешките и техническите ресурси, които предвижда да използва при изпълнение на поръчката. Следва да бъдат описани функциите и задачите на експерта/експертите, ангажирани с изпълнението, както и използваното оборудване, техника, специализиран софтуер и други ресурси, необходими

за изпълнението на отделните етапи от работата. Предложената организация следва да съответства на предложения подход за изпълнение.

3. Организация на комуникацията и координацията

Кандидатът следва да представи организацията на комуникацията и координацията при изпълнението на поръчката с представителите на Възложителя. Следва да бъдат описани начинът на обмен на информация, разпределението на отговорностите при комуникацията, каналите за взаимодействие с Възложителя и организацията на координацията през целия период на изпълнение на договора.

4. Мерки за осигуряване на качеството

Кандидатът следва да предложи най-малко две конкретни мерки за осигуряване качеството на изпълнението на поръчката. За всяка предложена мярка следва да бъдат описани нейният обхват, начинът на прилагане, експертът/експертите, ангажирани с прилагането ѝ, очакваните резултати и действията, които ще бъдат предприети при установяване на несъответствия или необходимост от корекции. Предложените мерки следва да бъдат съобразени със спецификата на предмета на настоящата обществена поръчка и да бъдат насочени към осигуряване качеството на разработваните продукти.

5. План-график за изпълнение

Кандидатът следва да представи план-график за изпълнение на дейностите, съдържащ последователността, продължителността и взаимната обвързаност на отделните етапи от изпълнението. План-графикът следва да бъде представен във формат диаграма на Гант, да обхваща всички дейности по съответната обособена позиция и да отчита реалистични срокове за тяхното изпълнение.

Общи изисквания към Стратегията за изпълнение

Стратегията за изпълнение следва ясно да демонстрира разбирането на кандидата за предмета на обществената поръчка, спецификата на дейностите и начина за постигане на изискваните резултати.

За формално разработена ще се счита стратегия, която съдържа общи текстове, неприложими към предмета на настоящата обществена поръчка, или възпроизвежда съдържанието на техническата спецификация, без да съдържа конкретно описание на начина за изпълнение на предмета на поръчката.

Не се допуска вътрешно противоречие между отделните елементи на Стратегията за изпълнение, както и противоречие между нея, техническата спецификация и останалите документи на обществената поръчка.

IX. Експертен екип

За качественото и своевременно изпълнение на дейностите по съответната обособена позиция Изпълнителят следва да осигури при изпълнение на предмета на поръчката най-малко посочения по-долу експертен екип.

Обособена позиция 1:

1. Експерт фотограф – 1 бр.

Основни функции:

- извършва професионално фотографско заснемане;
- извършва видеозаснемане;
- създава 360° панорамни изображения;
- участва при заснемането на видео обиколката;
- участва при заснемането на промоционалното видео;
- обработва заснетите изображения и видеоматериали;
- подготвя материалите за последваща обработка.

2. ИТ експерт – 1 бр.

Основни функции:

- обработка и структуриране на цифровите материали;
- интегриране и публикуване на 360° панорамните изображения в Google Maps;
- техническа обработка и качване на разработеното цифрово съдържание;
- осигуряване на техническата съвместимост и функционалността на разработените продукти.

3. Водещ Front-end разработчик – 1 бр.

Основни функции:

- разработване на видео обиколката;
- изграждане на структурата, дизайна и навигацията на виртуалната обиколка;
- разработване на визуалното оформление на продукта;

- осигуряване на функционалността и уеб достъпността на разработената видео обиколка.

4. Текстов автор и преводач – 1 бр.

Основни функции:

- разработване на текстовото съдържание за видео обиколката;
- изготвяне на текстовете и субтитрите към видеоматериалите;
- извършване на превод на съдържанието на изискуемите езици;
- участие при подготовката на окончателното съдържание на видео продуктите.

5. Режи́сьор/сценарист – 1 бр.

Основни функции:

- разработване на творческата концепция на промоционалното видео;
- изготвяне на сценария;
- определяне на последователността и съдържанието на отделните сцени;
- участие в цялостната творческа реализация на видеопrodukта.

6. Експерт постпродукция – 1 бр.

Основни функции:

- монтаж и обработка на видеоматериалите;
- добавяне на графични елементи, визуални ефекти и преходи;
- обработка на изображението и звука;
- изготвяне на окончателната версия на видеопrodukта.

7. Разказвач – 1 бр.

Основни функции:

- извършване на дикторски запис и озвучаване на промоционалното видео;
- участие при създаването на крайния аудио-визуален продукт.

За експертите по т. 2, т. 3, т. 4 и т. 7 не се изисква индивидуализиране на конкретни лица и представяне на документи, удостоверяващи професионален опит, с офертата. Избраният изпълнител е длъжен да осигури необходимите експерти при изпълнението на договора съобразно определените им функции.

Експертите по т. 1 „Експерт фотограф“, т. 5 „Режи́сьор/сценарист“ и т. 6 „Експерт постпродукция“ подлежат на оценка съгласно Методиката за оценка.

Професионалният опит на експертите по т. 1, т. 5 и т. 6 се доказва със списък на изпълнените дейности/проекти и документи, удостоверяващи участието на съответния експерт в тях (удостоверения, препоръки, сертификати, референции от работодатели/възложители, приемо-предавателни протоколи, договори, или еквивалентни документи, от които да е видно изпълнението на заложените изисквания към професионалния опит на експертния състав съгласно методиката за оценка).

Обособена позиция 2:

Експерт по картографиране – 1 бр.

Основни функции:

- извършва идентифициране и картографиране на велосипедни и туристически маршрути;
- проучва, събира, обработва и систематизира информация за велосипедните и туристическите маршрути, както и за туристическите обекти и точки на интерес;
- изготвя и структурира пространствените данни, необходими за разработването на дигиталната карта;
- разработва интерактивната дигитална карта съобразно изискванията на Техническата спецификация;
- извършва проверка на функционалността и коректността на разработената дигитална карта и участва в отстраняването на установени несъответствия.

Експертът подлежи на оценка съгласно Методиката за оценка. Професионалният опит на експерта се доказва с документи, удостоверяващи участието му в съответните дейности/проекти (удостоверения, препоръки, сертификати, референции от работодатели/възложители, приемо-предавателни протоколи, договори или еквивалентни документи, от които да е видно изпълнението на заложеното изискване съгласно методиката за оценка).